



Европейская экономическая комиссия ООН

Отдел статистики

**Пособие по проведению
семинара-тренинга для интервьюеров**

**Обследование «Насилие в отношении женщин»
с использованием модуля VAW ЕЭК ООН**

Хенрика А.Ф.М. Янсен

Проект

1 марта 2010 года

Содержание

| | |
|---|-----------|
| ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ..... | 3 |
| ВВЕДЕНИЕ | 4 |
| ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ГРАФИКИ ОБУЧЕНИЯ - КРАТКИЙ ОБЗОР ОБОИХ ВАРИАНТОВ..... | 7 |
| ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ГРАФИКИ ОБУЧЕНИЯ – ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБОИМ ВАРИАНТАМ..... | 9 |
| ОПИСАНИЕ ЗАДАНИЙ | 15 |
| <i>ЗАДАНИЕ 1 - УСТАНОВЛЕНИЕ КОНТАКТА.....</i> | <i>15</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 2 - РАННИЕ ВОСПОМИНАНИЯ О ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К МУЖСКОМУ ИЛИ ЖЕНСКОМУ ПОЛУ</i> | <i>15</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 3 - ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГЕНДЕРА</i> | <i>16</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 4 – ВЫУЖИВАНИЕ ГЕНДЕРНЫХ СТЕРЕОТИПОВ.....</i> | <i>17</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 5 – ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ ВЛИЯНИЕ НА ГЕНДЕРНЫЕ СТЕРЕОТИПЫ</i> | <i>18</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 6 - ЧТО ТАКОЕ ГЕНДЕРНОЕ НАСИЛИЕ?</i> | <i>18</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 7 – ДЕМОНСТРАЦИЯ ВИДЕО О БЫТОВОМ НАСИЛИИ, ВЫБРАННОЕ КООРДИНАТОРАМИ.....</i> | <i>19</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 8 - МИФЫ И РЕАЛЬНОСТЬ О НАСИЛИИ.....</i> | <i>19</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 9 - ПРИЧИНЫ И ПОСЛЕДСТВИЯ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН.....</i> | <i>20</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 10 - КАК ЖЕНЩИНЫ ПЕРЕЖИВАЮТ НАСИЛИЕ?</i> | <i>21</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 11 – РАССКАЗ ЖЕРТВЫ НАСИЛИЯ.....</i> | <i>22</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 12 - КАКИЕ ВАРИАНТЫ ИМЕЮТСЯ В НАШЕМ СООБЩЕСТВЕ ДЛЯ ЖЕНЩИН, ПОДВЕРГАЮЩИХСЯ НАСИЛИЮ?</i> | <i>22</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 13 – ПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБЩИННОГО ЖЕНСКОГО ЦЕНТРА</i> | <i>26</i> |
| <i>ЗАДАНИЕ 14 – МЕТОДЫ ИНТЕРВЬЮИРОВАНИЯ.....</i> | <i>26</i> |
| <i>ДНИ 4 - 5 - ОЗНАКОМЛЕНИЕ С АНКЕТОЙ.....</i> | <i>27</i> |
| <i>РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 1 – ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА</i> | <i>28</i> |
| <i>РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 2 – ПОЛ И ГЕНДЕР.....</i> | <i>29</i> |
| <i>РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 3 – ПРИМЕРНЫЕ СЮЖЕТЫ ДЛЯ РОЛЕВЫХ ИГР ..</i> | <i>30</i> |
| <i>РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 3 – ПРИМЕРНЫЕ СЮЖЕТЫ ДЛЯ РОЛЕВЫХ ИГР ..</i> | <i>30</i> |

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

Настоящее Руководство было разработано **Хенрикой А.Ф.М. Янсен** в рамках Проекта счета развития по искоренению насилия в отношении женщин, реализованного Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН).

Руководство предлагает два варианта графиков тренинга и занятий с целью обучения интервьюеров для проведения обследований на тему «Насилие в отношении женщин» (VAW) с использованием анкетного модуля ЕЭК ООН, разработанного Друзьями Председателя для включения промежуточного набора показателей «Насилие в отношении женщин» (2009 год).

Задания в настоящем руководстве основаны на руководстве, разработанном для многостранового исследования «Здоровье женщин и насилие в семье» (Ellsberg и др., 2007 год).

Настоящее Руководство должно использоваться в сочетании с анкетным модулем, повопросным описанием анкеты и другими сопроводительными материалами. Также имеется презентация в PowerPoint для использования при обучении интервьюеров.

Модуль, руководства и другие материалы еще не прошли полевое тестирование.

Вопросы, комментарии и предложения приветствуются и могут направляться по адресу henriette.jansen@gmail.com

Женева, 1 марта 2010

ВВЕДЕНИЕ

В рамках Проекта Счета развития «Искоренение насилия в отношении женщин» Отделу статистики Европейской экономической комиссии ООН было поручено разработать модуль анкеты обследования для сбора данных в целях оценки промежуточного набора показателей насилия в отношении женщин, разработанных Друзьями Председателя Статистической комиссии Организации Объединенных Наций¹.

Был разработан и в настоящее время проходит тестирование Проект модуля VAW.

Модуль VAW ЕЭК ООН настоятельно рекомендуется использовать в рамках специального обследования на тему насилия в отношении женщин. В случае специального обследования VAW модуль должен предваряться вопросами относительно общей информации о респонденте и возможно будет включать другие вопросы/модули об ее домохозяйстве, партнере, и – в зависимости от тематики обследования VAW - вопросы о здоровье, детях, использовании услуг и т.д.

Если планируется проведение специального исследования VAW, то дополнительные вопросы/модули можно взять из существующих и апробированных анкет VAW, например:

- мультистрановое исследование «Здоровье женщин и бытовое насилие»
- международное обследование «Насилие в отношении женщин» (IVAWS)
- обследование по вопросам демографии и здоровья (например, модуль по женскому обрезанию FGC)

Учитывая, что проведение специального обследования возможно не во всех странах ввиду отсутствия статистических возможностей и/или финансирования, использование модуля в качестве приложения к обследованию по вопросам демографии и здоровья может стать реальной альтернативой².

1 См. Отчет Друзей Председателя по обследованию показателей, касающихся насилия в отношении женщин (<http://unstats.un.org/unsd/statcom/doc09/2009-13-GenderStats-R.pdf>) и Отчет сороковой сессии Статистической комиссии ООН (<http://unstats.un.org/unsd/statcom/doc09/Report-English.pdf>).

2 Заключения и рекомендации, принятые на заседании Группы Друзей Председателя по статистическим индикаторам насилия в отношении женщин, Агуаскальентес, Мексика, 9-11 декабря 2009 г.

(Из Рекомендаций по соблюдению этики и безопасности с.27)

Поскольку коэффициент разглашения случаев насилия обусловлен рядом факторов (включая продолжительность интервью, тип и количество вопросов, а также наличие контакта, установленного между интервьюером и респондентом), "вкрапление" нескольких вопросов о насилии между многочисленными вопросами по несвязанным темам, как правило, снижает готовность женщин рассказывать об этом и в результате отрицательно сказывается на показателях распространенности этого явления. Кроме того, хотя такие меры, как специализированное обучение интервьюеров и опрашиваемых лиц, критически важны для любого обследования по вопросам насилия в отношении женщин, зачастую обеспечить соблюдение этих принципов намного труднее, если тема насилия составляет лишь небольшую часть задач обследования.

Ввиду этих недостатков «интеграция» вопросов о насилии в исследования имеет смысл только тогда, когда основная исследовательская группа готова и способна соблюдать базовые этические и методологические руководящие принципы, описанные здесь.

Вопросы соблюдения этики и безопасности

Необходимо всегда принимать во внимание рекомендации по вопросам соблюдения этики и обеспечения безопасности при проведении исследования VAW, разработанные ВОЗЗ. Эти рекомендации также относятся к вопросам/модулям, включенным в обследования по другим темам. Следует отметить, что в этих руководствах говорится о том, что этому подходу [т.е. добавлению модуля в обследование по другой теме] присущи свои недостатки, и что трудностей с обеспечением качества данных и безопасности респондентов зачастую в таких случаях больше, чем при специализированных исследованиях по насилию.

Обучение интервьюеров

Обучение интервьюеров на тему проведения обследований по VAW должно всегда включать повышение чувствительности к вопросам насилия и гендерной тематики, конфиденциальности и безопасности, а также информацию о механизмах поддержки.

Для удовлетворения различных потребностей в настоящем руководстве будут представлены два варианта программ обучения для интервьюеров на тему обследований с использованием модуля VAW. В оба варианта могут быть внесены изменения в зависимости от ситуации и потребностей.

- В том случае, если модуль является частью специализированного обследования, желательно, чтобы обучение длилось как минимум две недели, в зависимости от общего объема анкеты (например, для мультистранового исследования была разработана трехнедельная программа обучения). Для

3 Женщины на первом плане: Рекомендации по соблюдению этики и безопасности при проведении исследований о насилии в отношении женщин. WHO/FCH/GWH/01.1

наблюдателей следует рассмотреть возможность проведения дополнительного двухдневного обучения.

- Если модуль используется в качестве дополнения к другому обследованию, для которого уже имеется собственная программа обучения, предлагается добавить к ней минимум два дня при условии, что пилотное тестирование уже входит в обучение в рамках основного обследования. К обучению наблюдателей по тематике основного обследования следует прибавить полдня для специального обучения по модулю VAW.

В обоих вариантах предложенное обучение интервьюеров должно охватывать:

- (i) общую информацию по вопросам насилия и гендерной тематике
- (ii) этические соображения: конфиденциальность, безопасность и поддержка женщин
- (iii) методы интервьюирования для налаживания контакта и стимулирования раскрытия фактов насилия
- (iv) способы постановки вопросов, подсказок и пропусков
- (v) ролевые игры по различным ситуациям, например, помехи, стресс.
- (vi) поддержку интервьюеров, включая самопомощь.

Для обоих вариантов настоятельно рекомендуется включить в обучение полевое пилотное тестирование и возможность тщательно отработать перевод анкеты модуля.

Цели обучения интервьюеров

- Повышение чувствительности участников к гендерной тематике на персональном, а также общинном уровнях.
- Развитие базового понимания гендерного насилия, его характеристик, причин и воздействия на здоровье женщин и детей.
- Понимание целей обследования/модуля VAW.
- Приобретение навыков интервьюирования с учетом принципов обеспечения безопасности и этики.
- Ознакомление с анкетой обследования/модулем.

Предлагаемые графики обучения - краткий обзор обоих вариантов

Вариант 1. Двухнедельный тренинг по специальному обследованию VAW

| | понедельник | вторник | среда | четверг | пятница | суббота | воскресенье |
|-----------------|---|---|--|--|---|------------------------|-------------------|
| Неделя 0 | Детальное планирование и подготовка к обучению и полевым исследованиям | | | | | | |
| Неделя 1 | Гендер и насилие | Краткий обзор обследования и методов интервьюирования/ меры по обеспечению безопасности | Анкета для домохозяйств/ отбор респондентов (в зависимости от ситуации) анкета для женщин: раздел с вводной информацией, включая Раздел R Объяснение и практика | Разделы V, N и Z Объяснения и практика | Работа с наблюдателями Практика для всех | Встреча команды | |
| | В обучении интервьюеров участвуют наборщики данных; несколько параллельных учебных сессий по вводу и управлению данными | | | | | | |
| Неделя 2 | Разделы Z Практика по особым ситуациям Подготовка к пилотному тестированию | Пилотное тестирование | Дебрифинг Общая практика (Составление выборки) | Пилотное тестирование Начало ввода пилотных данных и апробирование системы ввода данных | Дебрифинг Подготовка к полевым исследованиям Внесение корректировок в окончательную версию анкеты | Работа с наблюдателями | Распечатка анкеты |
| Неделя 3 | Начало полевых исследований | | Для наборщиков данных: начало ввода данных обследования (отладка и доработка системы ввода данных при необходимости); ознакомление со всем процедурами управления данных | | | | |

Вариант 2. Двухдневный тренинг по добавочному модулю к обследованию по другой теме

(Обучение по модулю VAW выделено желтым цветом, чтобы проиллюстрировать, как оно может быть добавлено в общее обучение по основному обследованию),

| | понедельник | вторник | среда | четверг | пятница | суббота | воскресенье |
|-----------------|--|---|---|---------|--|--------------------------|-------------|
| Неделя 0 | Детальное планирование и подготовка к обучению и полевым исследованиям | | | | | | |
| Неделя 1 | Обучение основному обследованию | | | | | | |
| Неделя 2 | <p>Гендер и Насилие</p> <p>Модуль VAW</p> <p>Объяснения и практика</p> | <p>Общая практика</p> <p>Меры по обеспечению безопасности</p> <p>Практика по особым ситуациям</p> | <p>Пилотное тестирование (вместе с основным обследованием)</p> <p>Дебрифинг</p> <p>Подготовка к пилотному тестированию</p> <p>Начало ввода пилотных данных и апробирование системы ввода данных</p> | | <p>Работа с наблюдателями, уделяя особое внимание модулю VAW</p> <p>Внесение корректировок в окончательную версию анкеты</p> | <p>Распечатка анкеты</p> | |
| Неделя 3 | Начало полевых исследований | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Предлагаемые графики обучения – подробная информация по обоим вариантам

Вариант 1. Двухнедельный тренинг по специальному обследованию VAW

| <i>День и время</i> | <i>Тема</i> | <i>Задание</i> | <i>Ресурсы</i> | <i>Время</i> | |
|----------------------|-----------------------------|--|--|--------------|-------------|
| День 1 (до обеда) | Введение в семинар | Представление расписания, программы, и т.д. Основные правила | Слайды 1–6 | 15 мин. | |
| | | Знакомство участников | <i>Задание 1</i> Знакомство | 15 мин. | |
| | Понятие пола/гендера | <i>Задание 2</i> Ранние воспоминания о принадлежности к мужскому или женскому полу | Доски | 1ч. 30 мин. | |
| | | <i>Задание 3</i> Определение пола/гендера | Слайды 7–8 | 30 мин. | |
| | | <i>Задание 4</i> Выуживание гендерных стереотипов | Рыба из картона, палки и лента | 30 мин. | |
| | после обеда | Обзор гендерного насилия | <i>Задание 5</i> Институциональная поддержка гендерного стереотипа/дискриминации | | 1 час |
| | | | <i>Задание 6</i> Что такое гендерное насилие? | Слайды 9–20 | 1ч. 30 мин. |
| | | | <i>Задание 7</i> Видео | | 30 мин. |
| | | Упражнение на релаксацию | | 15 мин. | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>День 2</p> <p>до обеда</p> <p>после обеда</p> | <p>Причины и последствия гендерного насилия</p> <ul style="list-style-type: none"> • экологическая структура • воздействие насилия <p>Динамика насилия</p> <p>Куда могут пойти женщины, подвергающиеся насилию, в нашем сообществе?</p> | <p>Вводные задания</p> <p><i>Задание 8</i> Мифы и реальность о насилии</p> <p><i>Задание 9</i> Причины и последствия гендерного насилия</p> <p><i>Задание 10</i> Как женщины переживают насилие?</p> <p><i>Задание 11</i> Рассказ жертвы насилия</p> <p><i>Задание 12</i> Какие варианты имеются в нашем сообществе для женщин, подвергающихся насилию?</p> <p><i>Задание 13</i> Презентация представителя женского центра/посещение женского центра</p> | <p>Картонные знаки</p> <p>Слайды 21–30</p> <p>Слайды 31–35</p> | <p>15 мин.</p> <p>45 мин.</p> <p>1ч. 30 мин.</p> <p>45 мин.</p> <p>45 мин.</p> <p>45 мин.</p> <p>2 hours</p> |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|-----------------------|---|--|-----------------|-------------|
| День 3 до обеда | Краткий обзор обследования VAW: <ul style="list-style-type: none"> • Цели обследования • Основные области • Организация полевых исследований • Даты, ожидания полевых рабочих и т.д. | Презентация ведущего семинара | Слайды 36–44 | 1 hours |
| | | <i>Задание 14</i> Демонстрация | | 1 час |
| | | Презентация ведущего семинара | Слайды 45–64 | 1ч. 30 мин. |
| после обеда | Краткий обзор анкеты, в т.ч. показатели Базовые методы интервьюирования: <ul style="list-style-type: none"> • Ознакомление с исследованием • Полевые процедуры • Проведение интервью • Проставление пометок в анкете • Меры по обеспечению безопасности | Презентация ведущего семинара | Слайды 65–88 | 3 часа |
| | | больше демонстрационных ролевых игр, включая практику нахождения подхода к домохозяйствам, сопровождаемых дискуссией | | |

| День | Тема | Методы |
|-----------------------|---|--|
| День 4 | Анкета для домохозяйств и отбор респондентов Модуль VAW, разделы R (и прочая вводная информация) | Объяснения, обсуждения и практика в парах и небольших группах |
| День 5 | Разделы V, N, и Z | Объяснения, обсуждения и практика |
| (дополнительный день) | Работа с наблюдателями (интервьюеры проходят общую практику) | Работа с командой, групповые упражнения, обеспечение безопасности и поддержки членов команды |
| День 6 | Раздел Z Практика по особым ситуациям Подготовка к пилотному тестированию | Объяснения, обсуждения и практика |
| День 7 | Пилотное тестирование | |

| | | |
|-----------------------|---|---|
| День 8 | Дебрифинг, обсуждение проблем и корректировка анкеты Общая практика Процедуры составления выборки | |
| День 9 | Пилотное тестирование | |
| День 10 | Дебрифинг Окончательные корректировки в анкету Подготовка к полевым исследованиям, логистика | |
| (дополнительный день) | Работа с наблюдателями | Организация работы, связь с центральным офисом, мониторинг работы интервьюеров, логистика, финансовые вопросы |

Вариант 2. Двухдневный тренинг по модулю VAW, добавленному к обследованию по другой теме

| День и время | Тема | Задание | Ресурсы | Время |
|---|---|--|---------------------|--------------|
| <p>День 1 до обеда</p> <p>после обеда</p> | Введение в семинар | Представление расписания, программы, и т.д. Основные правила | Слайды 1–6 | 15 мин. |
| | Понятие пола/гендера | <i>Задание 3</i> Определение пола/гендера | Доски Слайды 7–8 | 30 мин. |
| | Обзор гендерного насилия | <i>Презентация</i> Что такое гендерное насилие? | Слайды 9–20 | 30 мин. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Определения • Распространенность • Характеристики | <i>Задание 8</i> Мифы и реальность о насилии | | 30 мин. |
| | Причины и последствия гендерного насилия | <i>Презентация</i> Причины и последствия гендерного насилия | Слайды 21-30 | 30 мин. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • экологическая структура • воздействие насилия | | | |
| | Куда могут пойти женщины, подвергающиеся насилию, в нашем сообществе? | <i>Задание 12</i> Какие варианты имеются для женщин, подвергающихся насилию (возможно с презентацией женского центра)? | Слайды 31-35 | 30 мин. |
| | Краткий обзор обследования VAW: | | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Цели обследования • Показатели • Вопросы в модуле | <i>Презентация</i> | Слайды 36-64 | 1ч. 30 мин. |
| | | Демонстрационные ролевые игры | | 30 мин. |
| | | Практические ролевые игры | | 1 час |

| | | | | |
|----------------------------|---|---|-------------------------|---|
| <p>День 2 до обеда</p> | <p>Знакомство с анкетой</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ознакомление с исследованием • Проведение интервью • Проставление пометок в анкете | <p>больше (демонстрационных) ролевых игр, включая практику нахождения подхода к домохозяйствам, как справляться в помехах, стрессом и т.д., сопровождаемых дискуссией</p> | | <p>3 часа</p> |
| <p>После обеда</p> | <p>Конфиденциальность, безопасность и поддержка</p> <p>Меры по обеспечению безопасности</p> | <p>Презентация ведущего семинара</p> <p>Демонстрационные ролевые игры</p> <p>Объяснения, обсуждения и практика в парах и небольших группах</p> | <p>Слайды 65-88</p> | <p>30 мин.</p> <p>1 час</p> <p>2 часа</p> |

Описание заданий

ЗАДАНИЕ 1 - УСТАНОВЛЕНИЕ КОНТАКТА

(15 минут)

(это один из вариантов, можно заменить его на другой динамичное задание).

Каждый участник называет свое имя, место, откуда она приехала, и свой любимый фрукт. Следующий участник должен сказать: «Меня зовут Мария, я из Кузко, мой любимый фрукт - папайя. Мою соседку зовут Люсия, она из Лимы, она любит лимоны», и т.д. до последнего человека, который должен повторить имена всех участников.

ЗАДАНИЕ 2 - РАННИЕ ВОСПОМИНАНИЯ О ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К МУЖСКОМУ ИЛИ ЖЕНСКОМУ ПОЛУ

(1 час 30 минут)

Шаг 1 – В качестве разминки и для введения в сессию попросите участников продемонстрировать позу или положение, которые отображают восприятие мужчин и женщин в их обществе. (Если все члены группы одного пола, попросите всех участников изобразить мужские позы, затем попросите всех участников изобразить женские позы.)

Шаг 2 – Попросите всех участников описать, что демонстрирует ее поза или положение. Попросите их подумать о том, что поза или положение говорят о восприятии обществом мужчин и женщин.

Шаг 3 – Ознакомьте участников с основной частью сессии и поясните, что во время семинара, особенно в первые несколько дней, участников будут просить поделиться личными воспоминаниями и событиями, связанными с гендером и насилием, и что эти воспоминания и события могут время от времени быть болезненными или трудными для обсуждения. Подчеркните то, как важно слушать других людей, поддерживая и не осуждая их, а также сохранять конфиденциальность опыта, которым участники поделились с группой. Если кто-то испытывает дискомфорт, он не обязан ничего рассказывать.

Шаг 4 - Попросите участников разделить на группы по 3-4 человека. Они должны сформировать группы по собственному выбору, что быть в одной группе с теми участниками, с кем им комфортно делиться личным опытом.

Шаг 5 – Ознакомьте участников с задачей № 1.

Задача № 1

1. каждый по отдельности, припомните самый ранний, самый важный и значимый случай, когда Вы обнаружили, что Вы относитесь к мужскому или женскому полу и поэтому отличаетесь от другого пола.
2. После нескольких минут индивидуальных размышлений поделитесь своим опытом с другими членами группы.
3. Придумайте в группе сценку, рисунок, коллаж, стихотворение, песню, рассказ или танец, который отражает воспоминания, которыми Вы поделились в группе.

(время - 35 минут)

Шаг 6 - Попросите каждую группу представить свою сценку, рисунок, коллаж, стихотворение, песню или танец. Задайте вопросы об индивидуальных воспоминаниях, рассказанных в группе, для стимулирования обсуждения:

- Что Вы ощущали во время этого события?
- Что из этого опыта Вы поняли о том, каково быть женщиной? мужчиной? о жизни в целом?
- Какие ожидания были у Вашей семьи в отношении Вас? ожидания общества?
- Каковы были Ваши ожидания и стремления в отношении самих себя?
- Какие выводы и уроки Вы извлекли из этого опыта?

(из CEDPA, 1996 год)

ЗАДАНИЕ 3 - ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГЕНДЕРА

(30 минут)

Шаг 1 – Повесьте на доску или покажите на проекторе фотографию мужчины и женщины и задайте группе вопрос: «Если бы вдруг к нам прилетел пришелец с Марса, и мы захотели бы объяснить ему разницу между мужчинами и женщинами, как бы мы это сделали?» Начните с предложений по описанию мужчин и запишите все из них рядом с фотографией мужчины. Ответы могут включать любой вид описания, например, физические характеристики, социальные особенности, деятельность и т.д. Затем спросите: «Как бы мы описали женщину нашему марсианскому другу?» и запишите предложения возле изображения женщины.

Шаг 2 - Спросите у группы: «Какие из этих различий **определяются биологией**, т.е. это характеристики, с которыми мы рождаемся, и которые не могут быть изменены, а какие **созданы обществом** (другими словами, мы не рождаемся с

ними, и они могут быть изменены)? Поставьте «S» напротив биологических характеристик (от англ. sex - пол) и «G» напротив социально детерминированных характеристик (от англ. gender - гендер).

Шаг 3 - Раздайте материал 2 «Пол и гендер» и покажите его на проекторе. Попросите участников прочитать определения вслух. Убедитесь в том, что все участники понимают определение пола и гендера.

ОСНОВНАЯ МЫСЛЬ

Пол определяет биологические различия между мужчинами и женщинами.

Гендер определяет социальные отношения между мужчинами и женщинами. Поэтому он обозначает не мужчин или женщин, а отношения между ними и способ социального построения этих отношений. Гендерные отношения зависят от контекста и часто меняются в ответ на изменение экономических обстоятельств.

ЗАДАНИЕ 4 – ВЫУЖИВАНИЕ ГЕНДЕРНЫХ СТЕРЕОТИПОВ (30 минут)

Шаг 1 – Вырежьте из картона рыбок и напишите на них несколько популярных высказываний или фраз из песен, которые отражают гендерные стереотипы. Поместите их в емкость и попросите каждую группу «выудить» одну из них с помощью палки и клейкой ленты.

Шаг 2 - Попросите каждую группу обсудить следующие вопросы:

- Откуда взялось это высказывание?
- Как Вы думаете, верно ли оно?
- Каков посыл этого высказывания о мужчинах и женщинах?
- Как они влияют на Ваше отношение к себе?
- Как они влияют на Ваше отношение к женщинам и мужчинам?
- Каковы результаты социальных и культурных барьеров, вызванных стереотипами?
- Испытывают ли женщины и мужчины эти барьеры одинаково или по-разному? Как эти барьеры влияют на их отношения?

Цель: предложить участникам подумать о различных видах актов, которые могут являться насилием, и признать, что насилие может быть физическим, вербальным, эмоциональным, сексуальным и экономическим.

Шаг 3 - Каждая группа представляет всем участникам свои краткие выводы.

ЗАДАНИЕ 5 – ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ ВЛИЯНИЕ НА ГЕНДЕРНЫЕ СТЕРЕОТИПЫ

(1 час)

Шаг 1 - Попросите участников провести «мозговой штурм» в отношении списка общественных институтов и систем, которые создают и поддерживают гендерные стереотипы.

Возможные ответы: семья, ВУЗы, СМИ, религия, правительства, законодательство, система образования.

Шаг 2 - Разделите участников на небольшие группы. Выделите на каждую группу по одному из институтов, перечисленных в Шаге 1. Попросите все группы обсудить следующее:

- Как данный институт и/или система создают и поддерживают гендерные стереотипы? Приведите примеры стереотипного поведения, практики и политики в институтах.
- Заметили ли Вы какие-нибудь изменения в институте или системе, которые отражают прогресс на пути к гендерно справедливому обществу?

Шаг 3 – Пусть каждая группа представит свои выводы.

Шаг 4 - Попросите участников обобщить все, что они узнали во время сессии.

(Из CEDPA, 1996 год)

ЗАДАНИЕ 6 - ЧТО ТАКОЕ ГЕНДЕРНОЕ НАСИЛИЕ?

(1 час 30 минут)

Шаг 1 - Попросите участников назвать все виды насилия, распространенные в их сообществе, и запишите их на доске. Как вариант, можно раздать карточки участникам, чтобы они записали свои ответы, и затем повесить их на стену.

Шаг 2 – Задайте группе следующие вопросы: «Одинаковы ли все эти акты насилия?» «В чем разница между ними?» «Все ли из них одинаково серьезны?» «Какие акты, по Вашему мнению, наиболее серьезные? При работе с карточками их можно группировать по видам насилия (эмоциональное, вербальное, экономическое, сексуальное или физическое) или степени их серьезности.

Шаг 3 – Продемонстрируйте Слайды 9-20 и раздайте раздаточные материалы, касающиеся определений и характеристик гендерного насилия, насилия над женами и сексуального принуждения.

ЗАДАНИЕ 7 – ДЕМОНСТРАЦИЯ ВИДЕО О БЫТОВОМ НАСИЛИИ, ВЫБРАННОЕ КООРДИНАТОРАМИ

(45 минут)

Возможные темы для последующего группового обсуждения - Насколько ситуация из видео схожа с ситуацией в нашей стране? Были ли отражены какие-то проблемы, о которых Вы раньше не думали? Было ли в видео что-то, с чем Вы не согласны?

ЗАДАНИЕ 8 - МИФЫ И РЕАЛЬНОСТЬ О НАСИЛИИ

| |
|--|
| <p>Цель: бросить вызов существующим представлениям о насилии и определить вопросы, по которым группа согласна или не согласна. Возможно, будет полезно повторить это задание к концу семинара, чтобы увидеть, изменили ли участники свое взгляды в ходе семинара.</p> |
|--|

(45 минут)

Шаг 1 – Развесьте по комнате три таблички с надписью «СОГЛАСЕН», «НЕ СОГЛАСЕН» и «НЕ ЗНАЮ».

Шаг 2 – Прочтите вслух следующие утверждения и попросите участников встать рядом с табличкой, которая отражает их мнение об утверждении. Попросите

нескольких участников с каждой стороны пояснить, почему они так считают. ведущий семинара может задавать вопросы для стимулирования дискуссии, но «корректные» ответы давать необязательно, поскольку они будут более детально обсуждаться позднее. Ведущий семинара может записывать на доске количество согласных и не согласных с каждым утверждением.

- **Мужчины агрессивны по своей природе.**
- **Насилие обычно связано с алкоголем.**
- **Иногда насилие это способ показать свою любовь.**
- **Мальчики, которые стали свидетелями насилия со стороны отца по отношению к матери, вore всего, станут агрессивными, когда вырастут.**
- **Женщина должна терпеть насилие ради сохранения семьи.**
- **Некоторые женщины любят, когда их бьют.**
- **Насилие в отношении женщин существует во всех обществах по всему миру.**
- **Насилие не оправдано ни при каких обстоятельствах.**
- **Девочки, которые подверглись сексуальному насилию в детстве, скорее всего, будут пить и употреблять наркотики, когда вырастут.**
- **Никто не заслуживает быть избитым. В насилии всегда виноват тот, кто им пользуется.**

ЗАДАНИЕ 9 - ПРИЧИНЫ И ПОСЛЕДСТВИЯ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

(1 час 30 минут)

Цель: выявить факторы, на индивидуальном уровне и на уровне общества в целом, которые способствуют сохранению насилия по отношению к женщинам, и изучить последствия насилия не только для их жертв, но также и для семей, и сообществ.

Шаг 1 – Нарисуйте круг или квадрат в центре доски или большого листа бумаги с надписью «насилие в отношении женщин» в середине и попросите участников провести «мозговой штурм» по возможным причинам насилия. Это могут быть прямые причины (например, «алкоголь» или «экономические проблемы» или более общие проблемы, например, «культурные установки», «мачизм», «безработица», «система образования» и т.д.). Либо можно написать ответы на доске, или попросить каждого участника написать причины на карточках и прикрепить их на доске с помощью клейкой ленты. Все проблемы, рассматриваемые как «причины насилия», должны быть размещены на одной стороне центрального круга, сверху или сбоку.

Шаг 2 – По каждой выявленной проблеме задайте группе вопрос, связана ли она (как причина либо как результат) с любой другой уже перечисленной проблемой. Если да, то нарисуйте стрелку между этими двумя боксами, указывая направление отношений.

Шаг 3 - После завершения этой стороны сетки попросите группу назвать важные воздействия или последствия насилия. Это может быть любая проблема - здоровье, экономическая или социальная проблема, возникающая в результате насилия. Желательно сначала попробовать обсудить воздействие на отдельных женщин, а затем на семьи, сообщества и общество в целом. Опять-таки, по каждой проблеме попросите группы исследовать возможные связи между различными проблемами и нарисовать стрелки между этими проблемами, указывая направление связи.

Шаг 4 - Покажите Слайды 21-30 об экологической структуре насилия и последствиях насилия для здоровья и обобщите обсуждение.

ЗАДАНИЕ 10 - КАК ЖЕНЩИНЫ ПЕРЕЖИВАЮТ НАСИЛИЕ? (45 минут)

Шаг 1 – Покажите группе птичью клетку и попросите представить, что в ней живет женщина, подвергающаяся насилию. Прутья на клетке представляют собой различные барьеры, с которыми сталкиваются женщины, пытаясь бороться с насилием. Задайте вопрос: «Назовите несколько причин, которые удерживают женщин в отношениях с элементами насилия?» Запишите ответы на доске.

Шаг 2 - участники читают рассказ «Сладости в аду» в группах по 3 или 4 человека и обсуждают следующие вопросы:

- Знакома ли Вам история Аны Кристины? Случалось ли что-либо подобное с Вашими знакомыми?
- Почему, по Вашему мнению, Ана Кристина не развелась после того, как муж начал бить ее?
- Что Вы думаете о реакции семьи Анны Кристины и полиции?
- Что, по Вашему мнению, означает выражение «Сладости в аду»?
- Какой совет Вы бы дали Ане Кристине, если бы она была Вашей подругой?

Шаг 2 - Попросите участников обсудить в большой группе все, что они узнали, и сделать обобщение. Покажите Слайды 31-33 об опыте насилия в отношении женщин и о способах реакции в случае агрессивных отношений.

ЗАДАНИЕ 11 – РАССКАЗ ЖЕРТВЫ НАСИЛИЯ

(45 минут)

Если это будет возможно, пригласите жертву бытового насилия, чтобы она вкратце рассказала о своем опыте, и обсудите с ней вопрос о том, что если бы спросили о ее жизни, то как бы она хотела, чтобы к ней относились.

ЗАДАНИЕ 12 - КАКИЕ ВАРИАНТЫ ИМЕЮТСЯ В НАШЕМ СООБЩЕСТВЕ ДЛЯ ЖЕНЩИН, ПОДВЕРГАЮЩИХСЯ НАСИЛИЮ?

(45 минут)

Предлагаются два альтернативных варианта: если есть достаточно времени, можно использовать оба.

Вариант 1 - история Розиты

Шаг 1 - Участники читают историю Розиты небольшими группами, и затем каждая группа обсуждает один из следующих возможных вариантов.

Шаг 2 – презентация основных выводов обсуждения в большой группе

История Розиты

Розита живет со своим мужем Виктором и двумя детьми, 3-летним сыном и 5-летней дочерью. Она закончила 5 классов начальной школы и сидит дома, но уже некоторое время она хочет уйти от Виктора. Он не дает ей достаточно денег на хозяйство, но и не дает ей работать, потому что ревнует. Когда он приходит домой пьяный, то оскорбляет ее и иногда принуждает к сексу, даже если она не хочет. Розита пробовала поговорить с ним, но это все равно, что говорить со стеной. Она мирилась с этой ситуацией последние 4 года и не рассказывала об этом никому. Она не знает, что делать ...

Ведущий семинара делит группу на четыре подгруппы и раздает им разные карточки. Каждая карточка описывает альтернативный вариант, который есть у Розиты, и содержит ряд вопросов, на который участники должны ответить для того, чтобы закончить историю.

Группа 1

Розита решает обратиться за помощью:

1. Куда она обращается за помощью?
2. Что ей говорят там?
3. Что она решает сделать?

Группа 2

Розита просит поговорить с Виктором:

1. Кого бы Виктор послушал?
2. Что должен сказать этот человек?
3. Какова будет реакция Виктора, если попытаются вмешаться другие люди?
4. Как Виктор объясняет такое обращение с Розитой?

Группа 3

Розита решает уйти от Виктора:

1. Что будет для нее труднее всего?
2. Как это отразится на детях?
3. Что нужно Розите, чтобы добиться успеха самой?

Группа 4

Розита решает уйти от Виктора, но через две недели возвращается к нему:

1. Что заставило Розиту вернуться к Виктору?
2. Как реагируют на это ее семья/друзья?
3. По Вашему мнению, это лучше всего для нее и детей?

(Фосетт, 1998 год.)

Вариант 2 - Кто может помочь Марии? (диаграмма Венна)

Шаг 1 – нарисуйте круг в середине доски (или большого листа бумаги) с именем «Мария» и поясните, что Мария это женщина, подвергающаяся насилию и нуждающаяся в помощи. Спросите участников: «Кто может помочь Марии в нашем сообществе?»

Шаг 2 – Каждое названное лицо или учреждение помещается в круг или другую фигуру. Размеры кругов и других фигур указывают на то, насколько они важны, а их положение на листе показывает, насколько это лицо или учреждение досягаемо. Поэтому в отношении каждого названного лица или учреждения ведущий семинара спрашивает: «Очень ли это лицо (учреждение) важно для Марии или нет?»

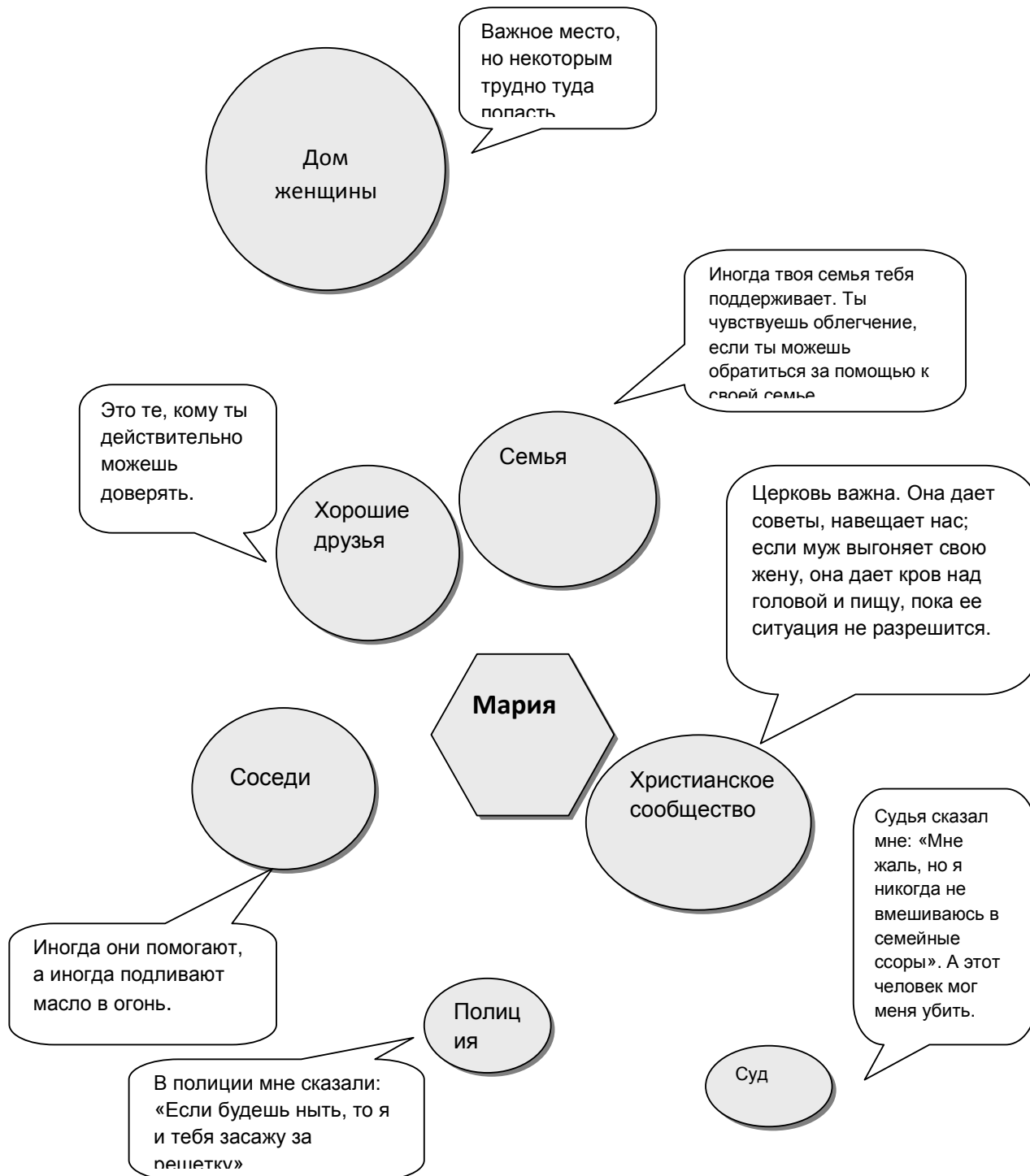
Шаг 3 – До того, как нарисовать круг на доске или листе, задайте вопрос: «Доступно ли это лицо (учреждение) для Марии или нет?" Доступные люди/учреждения размещаются ближе к Марии, недоступные - дальше от нее.

Шаг 4 – Это задание продолжается до тех пор, пока не иссякнут предложения, и затем ведущий семинара подводит итоги.

Ниже следует пример диаграммы Венна, нарисованной никарагуанскими сельчанками во время совместного исследования, проведенного Сетью «Женщины против насилия» для того, чтобы узнать что общественность думает о предлагаемом законе о бытовом насилии. Диаграмма указывает людей или учреждения, которые могли бы помочь «Марии», женщине, которую бил муж. По размеру и близости кругов к Марии можно судить о степени их полезности и доступности. Текст рядом с кругами показывает мнения, высказанные женщинами в группе.

(Элсберг, 1997 год)

Диаграмма Венна
иллюстрирующая мнения сельчанок о службах для женщин,
подвергающихся насилию



ЗАДАНИЕ 13 – ПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБЩИННОГО ЖЕНСКОГО ЦЕНТРА (2-3 часа)

Цель этого задания состоит в ознакомлении участников со службами для женщин, подвергающихся насилию, в регионе проведения исследования, и проблемами, с которыми женщины сталкиваются при поиске помощи в случае насилия. По возможности, следует также запланировать посещение этой организации.

ЗАДАНИЕ 14 – МЕТОДЫ ИНТЕРВЬЮИРОВАНИЯ (1 час 30 минут)

Шаг 1 - Два координатора разыгрывают ролевую игру, в которой интервьюер приходит домой к женщине и приглашает ее принять участие в исследовании. Он допускает много ошибок, в т.ч. рассказывает респонденту об исследовании в присутствии мужа и тещи, он одет неподобающим образом, жует жвачку, не смотрит в глаза, не делает ничего, чтобы она чувствовала себя непринужденно и т.д. Респондент нервничает все больше и, в конце концов, отказывается от участия в исследовании.

Шаг 2 – Задайте участникам следующие вопросы:

- Что Вы думаете о том, как интервьюер вел себя в домохозяйстве?
- Почему, как Вы думаете, женщина не захотела принять участие в исследовании?
- Как Вы думаете, могли бы у нее возникнуть проблемы дома после ухода интервьюера? Почему?
- Что интервьюер мог сделать для того, чтобы женщина чувствовала себя комфортнее?
- Какие еще рекомендации по улучшению методов работы Вы бы дали этому интервьюеру?

Шаг 3 - На доске записывается список предложений участников, затем ведущий семинара дополняет его Слайдами 65-88 о методах интервьюирования и вопросах обеспечения безопасности.

Шаг 4 – Разбейте группу на пары и попросите, чтобы один участник играл роль респондента, а другой - интервьюера. Несколько пар участников выходят перед остальной группой и демонстрируют, как они представляются респондентам и объясняют цель исследования. В некоторых случаях попросите других сыграть членов семьи, которые хотят поприсутствовать, для того, чтобы участники попрактиковались в том, чтобы добиваться уединения для интервью.

ДНИ 4 - 5 - ОЗНАКОМЛЕНИЕ С АНКЕТОЙ

В течение нескольких дней участники будут знакомиться с анкетой исследования, изучая раздел за разделом с помощью объяснений, обсуждений и практики с помощью ролевых игр. Эту часть обучения можно найти в повопросном описании анкеты и руководстве для интервьюера.

В Раздаточном материале 3 в конце руководства приведены примеры сюжетов, которые можно адаптировать и использовать для ролевых игр.

После того, как участники ознакомятся с анкетой, они могут разыгрывать ролевые игры со сложными сюжетами:

- Попытка получить доступ в дом, где охранник не хочет звать главу дома.
- Попытка получить доступ к первому респонденту, который не заинтересован в сотрудничестве.
- (первые две ролевые игры можно проводить в присутствии наблюдателя в тех случаях, когда наблюдатель обязательно будет присутствовать при знакомстве).
- Попытка выбрать респондента среди женщин, подходящих на эту роль.
- Попытка взять интервью у служанки, которая живет в доме и должна выполнять работу по дому, а не тратить время на интервью.
- Интервьюирование молодой женщины, которую мать не хочет оставлять одну.
- Интервьюирование женщины, чей муж постоянно заходит в комнату, чтобы проверить, что там происходит.
- Интервьюирование женщины, которая начинает плакать.
- Интервьюирование женщины, которая ничего не рассказывает о насилии во время интервью, но после того, как Вы сделали последние пометки и убрали бумаги, она решает довериться и рассказать историю насилия.

Общие инструкции

Разыгрывайте ролевые игры, в которых один участник выступает в качестве респондента, второй в роли интервьюера, а третий - наблюдателя, и при этом он заполняет анкету. Заполнение второй анкеты необходимо для перепроверки интервьюеров. После интервью дайте каждому участнику высказаться о том, что он чувствовал - сначала респонденту, затем интервьюеру и наконец наблюдателю. Затем сравните обе анкеты вопрос за вопросом. По каждому случаю несовпадения обсудите возможные причины. Любая разница в интерпретации вопроса должна быть пояснена, при необходимости следует сформулировать новые правила таким образом, чтобы все интервьюеры понимали их одинаково.

Если наблюдатели уже выбраны, они могли бы играть роль наблюдателей. Задания будут иметь одну и ту же цель – достичь общего понимания ответов, и в то же время они могут дать наблюдателю возможность наладить надлежащую обратную связь.

РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 1 – ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА

- Ставьте под сомнение свои предположения и восприятие.
- Прислушивайтесь к новым идеям и другим точкам зрения.
- Нельзя винить, судить или критиковать людей.
- Говорите за себя, исходя из собственного опыта.
- Задавайте вопросы всякий раз, когда Вы чего-то не понимаете.
- От Вас никто не ждет, что Вы будете обсуждать вопросы, которые заставляют Вас чувствовать себя неловко.
- Уважайте личную информацию, которую вы узнали на семинаре, и не разглашайте ее.

РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 2 – ПОЛ И ГЕНДЕР

Пол указывает на биологические различия между мужчинами и женщинами. В целом они неизменны и универсальны.

Гендер определяет социальные отношения между мужчинами и женщинами. Поэтому он обозначает не мужчин или женщин, а отношения между ними и способ социального построения этих отношений. Гендерные отношения зависят от контекста и часто меняются в ответ на изменение экономических обстоятельств.

Ниже приводятся некоторые ситуации, в которых мы наблюдаем гендерные различия:

Социальные: Разное восприятие женских и мужских социальных ролей: мужчина считается главой семьи и главным кормильцем; а женщина воспитывает и обеспечивает уход.

Политические: Разница в том, как женщины и мужчины принимают и делят власть и полномочия: женщины больше вовлечены на местном уровне в деятельности, связанной с их бытовыми ролями.

Образовательные: Разница в образовательных возможностях и ожиданиях от девочек и мальчиков: семейные ресурсы направляются на образование мальчиков, а не девочек: девочки идут по более проторенным дорогам обучения.

Экономические: Разница в доступе женщин и мужчин к высокооплачиваемой работе и контролю над финансовыми и другими производственными ресурсами, кредитами и займами, землей.

(из работы *Moser, 1993* год и *CEDPA, 1996* год)

РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ 3 – ПРИМЕРНЫЕ СЮЖЕТЫ ДЛЯ РОЛЕВЫХ ИГР

(для адаптации к конкретной ситуации)

История 1

(Имя женщины) 47 лет. Она выходила замуж 3 раза и сейчас она замужем. Впервые она вышла замуж, когда ей было 15 лет, муж бросил ее через 3 года. От него у нее было 2 детей: мальчик и девочка. Она вышла замуж через 2 года за другого. Он очень плохо обращался с ней в течение 10 лет, после чего ушел от нее навсегда. От него она родила еще 3 детей, при этом он плохо обращался с нею во время всех трех беременностей. Через 5 лет она вышла замуж за другого человека, который иногда обращался с нею плохо, когда выпивал. От него у нее детей не было.

История 2.

(Имя женщины) 27 лет. Она проучилась до второго года средней школы. Она однажды была замужем, а сейчас снова одна. Она вышла замуж, когда ей было 19 лет, и прожила с мужем 7 лет. От него у нее 6-летний сын. Когда она была беременна Хосе, ее партнер плохо обращался с нею. Он пинал ее в живот, и однажды она провела без сознания больше часа. В другие разы она получала переломы и ушибы. Она никогда не обращалась к врачу, потому что ей было стыдно. Она ушла от него год назад. Она находится в состоянии глубокой депрессии и сильно плачет, когда вспоминает о годах, проведенных с этим человеком.

История 3

(Имя женщины) 17 лет и в настоящее время она замужем. Она проучилась в школе до 4-ого класса начальной школы и вышла замуж год назад. Она думает, что беременна, но не уверена в этом. Ее партнеру 40 лет, он закончил 5 классов начальной школы. Он очень агрессивный и ужасно с ней обращается, даже теперь, когда она, возможно, беременна. Он часто оскорбляет ее и всегда хочет знать, где она находится. Он заставляет ее заниматься сексом, даже когда она не хочет. Она никому не говорит о насилии, потому что боится его угроз.

История 4.

(Имя женщины) - 35 лет и в настоящее время она замужем. Она вышла замуж в 18 лет. У нее 4 детей. В начале их отношений муж был агрессивным, но 3 года назад он обратился в религию, которая не допускает насилия, поэтому теперь ситуация намного улучшилась. В прошлом он много пил, но сейчас уже не пьет. Она очень рада тому, что он изменился.

История 5.

(Имя женщины) сейчас 25, она вышла замуж в 16 лет. Это был договорной брак с мусульманином, который был старше ее и уже был женат. Она живет в доме с его родителями и первой женой. Свекровь и другая жена с ней плохо обращаются и ругают ее, а муж ничего не может поделать с этим. Он очень часто уезжает из дома, и она думает, что у него где-то есть еще одна женщина. У нее 2 дочери от мужа.